

9

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 1^α
Α ΘΗΝΑΙ (136)



A!
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Α ΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Σεπτέμβρ. 1969

ΔΙΑΣΤΗΜΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΟΣ
ΕΠΙΘ/ΣΙΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠ/ΣΕΩΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΘΩΚΙΔΩΣ

πριθ. Ημετ. 500

Ἐν ἡμέρᾳ τῇ . 25-2-1970

Πρός

Τὴν ἀναδημάντινην Ἀθηνῶν
κέντρον Ἑρεύνης τῆς Ἑλληνικῆς Ακαδημίας
Ἀνγγυστοπούλου 14

Α.Θ.Η.Ν. "Σ" (136)

Θέμα: Ἀποστολή Ἑρευνητολογίου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΟΓΟΤΥΠΟΥ ΤΗΣ ΕΠΙΘ/ΣΙΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠ/ΣΕΩΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΘΩΚΙΔΩΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΟΥ ΕΠΙΘ/ΣΙΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠ/ΣΕΩΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΟΥ ΕΠΙΘ/ΣΙΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠ/ΣΕΩΣ ΗΜΕΤΕΡΟΥ έγγραφου, ἔχοντεν τὴν τιμήν νά̄ ἀποστέλλωμεν ὑμῖν συνημμένως "ἙΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ διήρη Γεωργιανή Ἐργαλεῖνη καὶ κατ' ἔξιμον πυράς", δεσντως συμπεπληρωμένον ὑπό τοῦ Διδ/λου . Σ. Παπαδίας Ε.β. Σεαδήιου . τοῦ 4/θεσίου Δημοτικοῦ Σχολείου Παναργίας . διά τὸ χωρίον Παναργίας . ηἱ νί παραπλέσωμεν διά τὰ περιτέρω .

Μετά τιμῆς

Ἐπιθεωρητής



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΚΠ/ΚΗ ΠΕΡΙΦ. ΦΩΚΙΔΟΣ
ΔΗΜΟΤ.ΣΧΟΛ. ΠΑΝΟΥΡΓΙΑ

Αριθ. πρωτ. 15

Έν Πανουργιάς τη 12-1-1970

" 'Υποβάλλεται 'Ερωτηματολόγιον Κέντρου 'Ερεύνης 'Ελλ. Λαογραφίας Ακαδημίας Αθηνών"

ΣΥΝΗΜΜΕΝΑ : 3

Π_ρ_ό_ς

Τόν Κον 'Επιθεωρητήν Δημοτικής
Επι/σεως Περιφερέιας Φωκίδος

"Α_μ_φ_ι_σ_σ_α_ν

Λαμβάνω τήν τιμήν, εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ὑπ ἀριθ. 2665/2-12-1969 'Υμετέρας διατάξεως, νά υποβάλω 'Υμῖν, συνημμένως, το διεύ τῆς ἀνώτερω ἀποσταλέν ήμεν 'Ερωτηματολόγιον τοῦ Κέντρου 'Ερεύνης τῆς 'Ελληνικῆς Λαογραφίας τῆς 'Ακαδημίας Αθηνῶν, δεσντως συμπεπληρωμένων μετά σχετικῶν προσθηκῶν ηαί σχεδιαγραφημάτων.

Εύπειθέστατος
Ο Δ/ντής τοῦ Σχολείου

ΕΥΣΤ. ΣΠΑΘΙΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) ... Πανουργιάς
 (παλαιότερον ὄνομα: Αρεκίσσα), Ἐπαρχίας Παρνασσοῦ
 Νομοῦ Φωσιδός εβδομήνιος
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Εβδομήνιος
 Ι... Ζ. παθιάς .. ἐπάγγελμα Δημοδίδας εκαλος.
 Ταχυδρομική διεύθυνσις Πανουργιάς - Παρνασσοῦ
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον 5
3. Ἀπό ποια πρόσωπα κατεγράφεσσαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι :
 α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον ΝΤΟΣΙΟΡΗΣ Λεωνίδας.

ἡλικία 55 γραμματικὴ γυνώσεις Άπογοιτος Δημοδίων

α) Ακινήτιον τόπος καταγωγῆς Πανουργιάς
 β) Τρίτος χαρατοκύπος εἶται 64

β) Φ' Ακινήτιον ἐν Πανουργιάς

ΑΚΑΔΗΜΑΙΑ ΜΕΤΑΧΩΡΙΑ ΣΤΗΝ ΑΓΩΝΑΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σπορὰν καὶ ποῖαι διὰ βοσκὴν ποιμνίων ; Προσδήναι: εεγίς = (1)

“Υπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ;

- 2) Εἰς ποίους ἀνήκουν ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρίκους β) εἰς γαιοκτήμονας (“Ελληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους”) γ) εἰς Κοινότητας δ) εἰς μονάς κλπ.

Προσδήναι: εερί! (1)

- 3) ‘Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετά τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ’ αὐτῶν μετά τὸν θάνατὸν του ;

Προσδήναι: εερίς (1)

- β'. 1) Οι κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

Συγχρόνως μὲν ἀμφοτέρας.

- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; .. Ναΐς.

- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζονται εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποιούς δρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

Δεν μητροχοι. Έν τῇ περιφερείᾳ.

- 2) Πᾶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισκατόροι κλπ.) Ποία ἦτο ἢ κοινωνική των θέσις ;

- 3) Ποία ἦτο ἢ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα)

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἔργαται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θερισμὸν τὸ ὄλωνισμα, τὸν τρυγυπτὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποιοῦ προήρχοντο οὗτοι ήσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναικες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ύπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναί, ἀπὸ ποιούς τόπους προήρχοντο ;

- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποιοῦ ἐπήγαιγναν δι' ἀνεύρεσιν ἔργασίας ; .. Εἰς περινοὺς πηγαδάς, αἱ νέοι.

νοοι. εἰς διετικοὶ ιεύτραι οἱ νέοι.

- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἔργαται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζῆδες), πραματευτάδες (ἔμπτοροι) κλπ. ;

Τραβδῆναι σερι: (2)

- δ'. 1) Πάως ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκὴν κόπρον
(βιῶν, αἴγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-
μᾶς μετά τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲν κάλυψιν (παρά-
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργώματος;

Μέτωπην ιδηρούν

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
σας; 1926 περιπολού —

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον <sup>καὶ αἱ γεωργι-
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας</sup>; Από 1935 ελαϊχιερού
Έγεινενδη από 1950. . . .

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εἰς ποια κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;
Ποῖος κατεσκευάζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ απὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμή-
θεία αὐτοῦ?

δίφτερον ἡ χωράτερη οικαγανεράζονται
από διβορυχίους γειτονινού χωρίου. — ▶

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου
σιδηροῦ ἀρότρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους ὄνομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. . . .

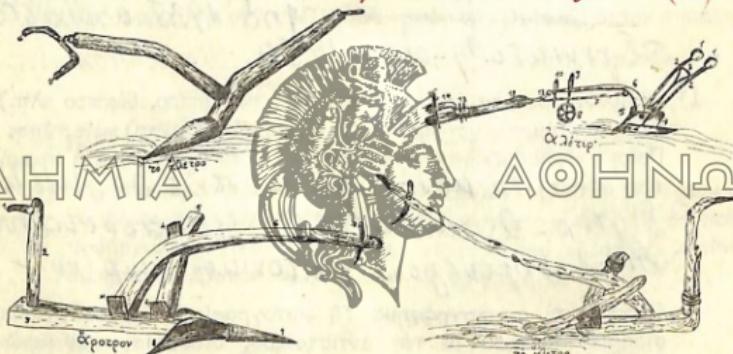
1.....	4.....	7.....	10.....
2.....	5.....	8.....	<u>ΣΧΕΔΙΟΝ : 1</u>
3.....	6.....	9.....	



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει); D.I.F.E.R.O.T.F.
3) Μηχανὴ θερισμοῦ D.V.D.E.P.O.T.F.

- 4) Μηχανή δεσμάτος τῶν στοιχύων (δεματιῶν). *Ο ψεπότη*
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκευάζε (ἢ κατασκευάζει), τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον *Τὸ υστεβιναῖον ἐντοπίον*
Ἐμπειροί, ἔμερον δέ χρονιμοποιεῖται.
-
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία είναι σήμερον. Ποῖα διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰς εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα; *Τροφῆικον γεγισ..(2)*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Ιχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|----------------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| <u>ΣΧΕΔΙΟΝ</u> | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Εάν είναι δύνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸῦ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἥτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἔαν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

Ἔχει τοῦ αὐτοῦ διόλογο τὰ εἴδη χωραφιῶν—
λιβάδων δὲν έντα ταδεούσιν εἰς χρήσιν
τούτων δηλούσιν εἰς χρήσιν



- 5) Ποιὸν τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ΣΧΕΔΙΑ: 3

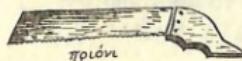
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΟΓΗΝΩΝ

6) Ἡτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἡ σιδήρευ;

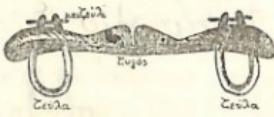


- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ὀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.)

ΣΚΕΠΑΡΝΙ, ΠΡΙΟΝΙ, ΟΡΙΔΑ, ΑΡΝΑΡΙ—
ΞΥΛΟΦΑΪ



- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτρον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῆσα ἔχρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ὄλλο ζῆσον, δηλ. θῆτης, ήμίονος, ὄνος, ... *Β. Δ. Ε. Δ. ΠΑΛΑΙΟΤΗΡΩΝ.*
β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο
ζῆσα ἢ ἐν ... *Π. Α. Ν. Τ. Ο. Β. Ο. Ζ. Η. Ζ.*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲν δύο ζῆσα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;
Μόνον διὰ τέ ζευγάρισμα τὸν βοῦν.



Σχεδιάσσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δύναμασσατε τὰ διάφορα
μέρη καὶ ἔχαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λούρα, ζεῦλες, πιζεύ-
λια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

*Μόνον παλαιοτέρον μαδόν επικέρδων οὐδόχις
κρητικού ποιεῖται.*

ΣΧΕΔΙΟ: 3 μαζ. 2

- 10) Σχεδιάσσατε ιδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν
τόπον σας.

ΣΧΕΔΙΟ: 3 μαζ. 2

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, δύλου ἢ σχοινίου,
ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λούρα, κουλλούρι),
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα; (Σχεδιάσσατε
αὐτόν).

Τελείετο... τόνι... μαζ. ἥτο πάντα έν ζύλον.

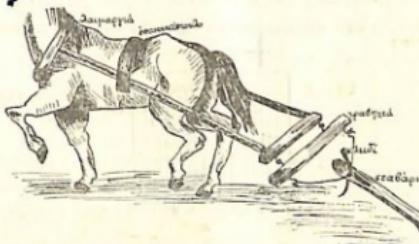
ΣΧΕΔΙΟ: 2

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἐνὸς ζώου;

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) τὴν σκευὴν, τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῆ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

Σχεδ: 5



ζ'. Ἀροτρίασις (ἄργωμα) και σπορά.

α) Ποιος ὡργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἴδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) υπερέπτης. Σημειώσατε ποία σημαντικαί εἰς τὸν τόπον σας.....



β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ δύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε εἰς δυνατόν, και φωτογραφίαν) ... Προσθήκαι σχεδ: (2)

Σχεδ: 6

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

Προσθήκαι σχεδ: (3)

Σχεδ: 5

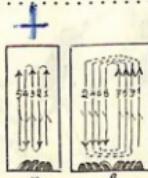
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργός τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατά τὸ ὄργωμα· μὲ σχοινί, τοῦ ὅποιου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή και σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

Δια... σχεδινίων εἰς την μεραρχίαν (βοες) η ταχινών επιφέρειν την και περιβολούντας (ήμιονες) η διωτέρων περιφέρειν

- 4) Σχεδιάσατε πᾶς ἔγίνετο παλαιότερον (έπισης πᾶς γίνεται στίμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακούς (αὐλακιές) κατ' εὐθεῖαν γραμμήν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α);

Μαζ? εγδείαν γραψιν μη ιστωτον (α)
ΣΧΕΔΙΟΝ γραμματος παλαιοτερον. ιασι. εγκερον.

ἢ ὄργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἔκ τῶν δργωμάτων τούτων (α, β) είναι ἐν χρήσι μετά τὸν τόπον σας. Εὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος δργωμάτος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Η σπορὰ καὶ τὸ δργωμα του ὄγρου ἔγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδες (δηλ. σπορές ή σπορεῖς, ντάμιες, σταστεῖς, μεσοδράδες κ.λ.π.);

Ζητήνετο ου κακεται ει. εγκοριες

Πᾶς ἔχωρίζετο ἢ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακιάν; *Noi.*

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπτάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον;

- 7) Ποῖοι τρόποι ἡ εἶδη δργώματος (ἄροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ στίμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

Τετραγήνια.

Εις ποια δργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (δργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα δργώματα ἔγινοντο (ἢ
γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πᾶς λέ-
γονται (δημοσιολογία) τὰ δργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργιά,
διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

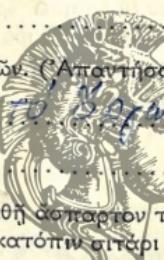
Οὐδέτι.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσθε δμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Οὐδὲ τὴν δευτέρην, τὸ βαρύνα-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαραγῶν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρα-
νάπταισιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν οιτέρῳ ἢ ἄλλο δημητριακόν....

- 4) Πόσα δργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κρι-
θῆς, ὀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν, κλπ.) καὶ κατὰ
ποίαν ἐποχήν; Τροφής πανεργίας (4)

- 5) Ποια ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.
π.χ. τὸ δισάκινον εἰς αὐτὸν περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμ-
βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἑδάφους ;

Ἄλτερον, τέλοπι, διδύμη, ἀσδάλη, βιγέντρα.

ΣΧΕΔΙΑ 1, 2, 3, -

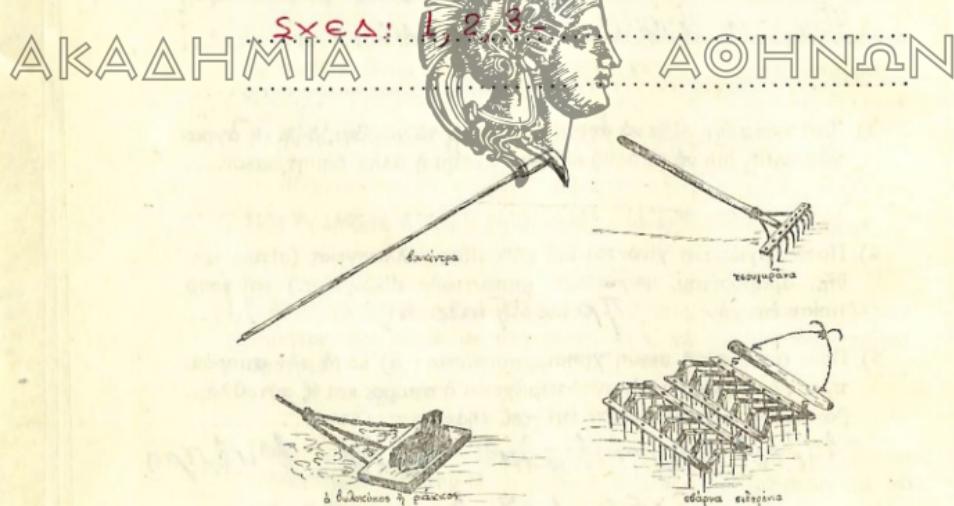
- β) Μὲ ποια γεωργικά ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρί-
ζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ
τὴν ἀροτρίασιν (δργωμα, δλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἡ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὄποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἡ ὄποια ἔχει τοποθετηθῆ ἐις τὸ ἐν ἄκρῳ τοῦ βουκέντρου ἥ μὲ ἄλλον τρόπον; *Μή. Βιβλιοπαν*.....

πεπλατικούντων ράβδον εχήκαστος γυναικείου ποδογόνου γένεντας τούτον ἐν διπρον τοσθούντος θεού τούτου τοιούτου τρόπου; *Σχέδιο! 3.*

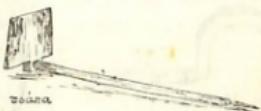
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὅργωμα ισοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *ΤΟΧΙ.*

3) Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὅργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπτὶ κ.ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὧν ἄνω (1 - 3) ἑρωτημάτων περιγραφὴ ἑκάστου ἐν χρήσται, ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθῶν σχεδιάσματα ἥ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἥ τοῦ κήπου π.χ. ὁ κασμάς, ἥ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ δργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ώς καὶ αἱ ἔργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

? Από τιδ. θλλαρ. πρόσωπα την οι ινογράφια! ..

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν δόσπριων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάσταν εἴδως.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΟΗΝΩΝ

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζῴων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. ΤΟΤΙΣΤΙΚΑ! ..

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμῆλων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πραστίες (βραγγὲς) καὶ ἄλλως.

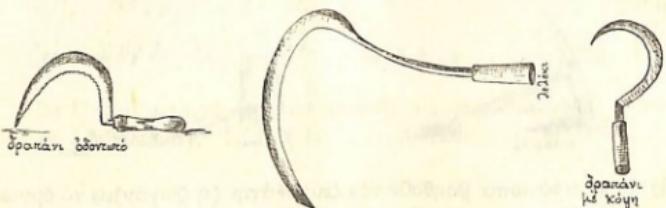
Τυχηδίας εἰς λάμπους (γούρνες) νωρεποντικής αδάνων
Τροποδίκαια ευρίσκεται (5)

B. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

a. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ σημείον καὶ ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 M.t. τὸ ὀδοντωτόν δρεπάνι (διρρένι)



Ἐὰν ησαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
 ἄλλα μέσα θερισμού, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίστης νὰ
 σχεδιάσετε τὰ ἔργαλεια τὰ φωτογραφήσετε.

ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ!

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΩΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἔργαλεια (π.χ. κόσσες) ἐθερίζουντο
 (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν
 ζῴων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) **δρεπάνια. Κόσσες**

ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ: 4



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἔργα-
 λείου ἦτο δύμαλή ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσσατε αὐτήν).

Δρεπάνιον: δρεπάνιον ὀδοντωτή -

Κόσσα. δρεπάνιον - ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ: 4

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσσατε ἡ φωτο-
 γραφήσατε αὐτήν). Ο σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

Οι δικτύων. Οι δικτύων. Βαρελέγονται δικτύων -

Σχεδιαστής. Δρεπάνιον -

- 5) Ποίος κατεσκεύαζεν αύτά τὰ θεριστικὰ ἔργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.)

Τροφήδια... Σε τους θηροφόρους-

- 6) Ὡτὸ παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἑκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ δόσπριών (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζῷων (τῆς ρόβης κλπ.)

Μαζί... Ηριούνται σίναι:

β.' Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὄψις ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι, ἢ ἄλλο κοπτέρον μέσον ὁ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. Αγριέαι... Σε νυν τους... Σε φύγουν:-

- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

ΑΚΑΔΗΜΙΑΟΝ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΥΦΟΝ

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς σάλιστρόδωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπὸ αὐτῶν τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χεριές, χερόβοιλα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα;

Οι γύναις οι δέριστες ἀποδέσσονται σηιζούσαι
Ἐμάγονται καὶ χεριές.

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εύρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Μια-μία χωριέσσι!

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα ; Πολλαχοῦ καλοῦνται σ্বγκαλιές

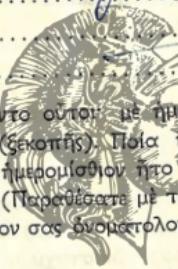


γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; "Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχον) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἥρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπουν καὶ ποῖον ;

Ἄνδρες καὶ γυναῖκες

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι μὲν ημερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' ὥροκοπήν (ζεκοτῆς). Ποία τότο ἡ ἀμοιβὴ εἰς χρήματα τοῖς εἶδος ; Τὸ ημερομίσθιον τότο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἄνευ φαγητοῦ ; (Παραμέσσετε μὲν τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας φύματολογίαν)



3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ιδίᾳ τῆς ἀρτοπέτρας, κατὰ τὸν θερισμὸν ; 'Επίστης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντο τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἢ μέση των) ;

Οἴβρων

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

ΟΧΙ

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικά τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά

Διδύορα δημοσια. οατα μιλ εριδυμιαν
τῶν εργονδισεων ναι μη εχοντων
εχέγιν με το δεριθμον -

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἔνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἴς τινας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυρεῖσθαις καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἡ γενθαν, τὴν δποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ είκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τί

θεματον, μιαν γιαναι αδερφοῖστον το "ἀποδερι",
κια να ταχη χαλαρων η εοβειδαιαι για
κια γρινε τοι πουλιασια τοι δεσο -

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

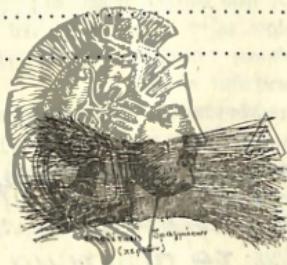
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἢτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Αν εἶχε γανονικαν αδρικανον δέμεσαν. Αν
ζιο ποτιν διπολ την νύχτα ναι αν.
ζιο χειρού την εποχειν γη μεδεπορκιν-

2) Πώς έγίνετο τό δεμάτιασμα; Ποϊος έδενε τούς στάχυς καὶ ποῖος τούς μετέφερε καὶ τούς παρέδιδεν ως χερίες, ἀγκαλίες; Πώς ἐδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μῆπως ἔχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.

Ἐδένοντο απὸ τοὺς κλέους ἐπιτιθέντας τῷ διαμερίσματι
καὶ βραχίονος ἀπὸ πλάκων τοῦ γίρου εἰς τοῦ περιττῶν τοὺς διχριβούς οὐδοτέλεινος κερούς δέειν εἶναι εἴ τοι
ἄγροις στόλος βρέχειν κερινόν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὡρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου όγροῦ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοπισθετοῦντο;

Συνήθεια τοποθετούσας δεκατέσσερα 4 ή 6 ή
ναὶ δεκατεσσεράνια Γεωργίον (Γεωργία) εἰς διάδοχον ειπεῖνα.
Ἄν δεν δημοσιεύειν τούτων οι αριθμοί δέσσανται.

ε.' Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

1) Ἀπὸ πότε ἥρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.

Τη νοστιμέργια, ήρχεν τὸ πρωτον εἰς
χρυσών χρονον. Σήμερον αρχίζουν
εις ιαππιθρησκαν ηνό την Ιωνον.

- 2) Πῶς έγίνετο (ή γίνεται) η ἔξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ή μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ή
φωτογραφίαν.

Λλε. το. τροπή!..... ΣΧΕΔΙΟΝ: 3

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΓΩΝΩΝ

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον η διατροφὴ τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ στραχόρτα (π.χ. σαύρα, τριφύλλι, βικόν); Εάν
ναί, περιγράψατε πῶς έγίνετο η καλλιέργειά του, ἔπειτα ή
κοπή, ή ξήρανσις καὶ η φύλαξις αὐτοῦ.

Προσεδήκατε. Βερίς: (6)

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἔχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετά τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ώς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- a. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ φπιτιοῦ κτλ.

Μεταφέρονται εἰς ἀλώνια -

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν δεμάτια. Εἰς τίνας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν: "Υπῆρχε καθαρισμένος τρόπος τοποθετήσεως" .

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΑΘΗΝΩΝ

Θεμωνοστάσι - Θεμωνιά -

Γίνεται εἰς σωρόν. καρπού ψωμάριαν γρονθον -

- 3) "Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἔγινετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἀλώνι;

- Άνοι ανέκαθεν ἐπῆρχιν ἄχυρα -

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

*Άναλολινούς τούς χωρίους ηρεύεται
αλγάς γονοδρεύεις άναρτα -*

- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἔὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποιάν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

*Συνήθεια εἰς κεστητικής σειράς χρήσεως
παρόντινην δυμάσονι αἴσιον*

- 6) Ἀπὸ πότε ἅρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ;
- Ζητώμενος αἴσιος αἵρεσις τερίποντος*

- 7) Εἴδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἔκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Προσδηματικής σειράς (6)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπίσκευάζεται τὸ ὄλωνι ἔκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ
ἄλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γυρώ τοιχώματος, ὃπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἔκ χώματος ἢ συνηθῶς διὰ μείγματος κόπρου βιῶν
καὶ ἀχύρων). *Καθαρίζεται τὸ ἄλωνι μαζί
ερέχεται με εἰς σύντονον*

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἄλωνι-
σμοῦ γίνεται ὡρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Όντος

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὃπου
ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ φίονδή ποτε ὄλλον.

Ριπιονιανούς τοὺς εἴδην καὶ λεπτούς τοὺς
ζεμαῖς τὴν ζεμαῖαν τοὺς ζεμαῖς τοὺς
τούς. Μίσουτέρους μακριθέντων γρόβου.

Σχεδ: 7.



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζέων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

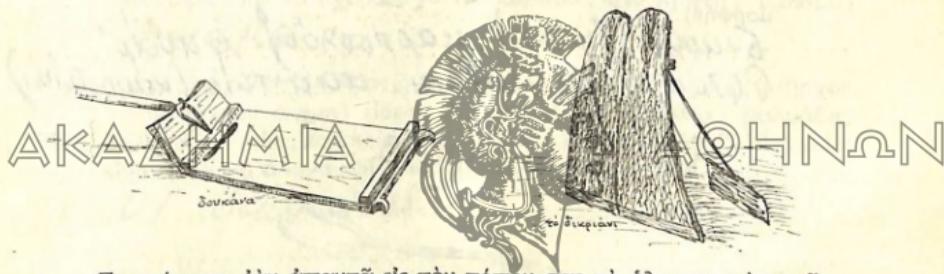
a) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφέρουμενών ζέων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πέρος τούτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιου ἐύλινος στῦλος ὃνος μέτρῳ καλούμενός στηγεός στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὅποιος ἔξαρτωνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρῳ σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον οἰκρόν των τὰ ζέων, ώστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.

Γίνεται διὰ τὴν καταπατήσιν 2-6 περιφέρουμενών ζέων χαρτιώντινων διὰ σχοινίου ἐκ τοῦ εσφιλούρου (ξύλινοι ἰεχυρόι εσφιλούρημένοι εἰς τὸ κενόρον τοσούς ἀλιανίδιοι). Προσδήνοι: Βεζί (7)

b) Πῶς ζεύνονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλώνιστυλον μὲ τὰ ζέων; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείες, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζέων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τὸν τρόπον τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζέων περιφέρονται συνδεδέμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλείες περὶ τὸν λαιμὸν ἑκάστου ζέων. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλώνισμὸς κατὰ τὸν ἔνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες, καὶ σχετικάς φωτογραφίας ἡ ἔχνογραφήματα). Τα' Γένοι
 διηνιταὶ διοῖ διαδοχικά μὴ ταῦτα εποιεῖν
 ὅπις τεντούμενος ζει πλαστική εἰν εὐρεχεία γίνεται
 τεντούμενος αὔτερον ζει τεντούμενος αὔτερον (αὐτού
 τεντούμενος).

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρή ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἡ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὀπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἡ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔξευγμένων ζῷων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷς εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχάνημα ἡ ἄλλο τι, τὸ δόνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνη, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπό ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἡ ἀλωνίζονται) δλα τὰ δημητριακά μὲ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἥλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

- δ) Άπο ποίαν ώραν τής ήμέρας ἀρχίζει ό ἀλωνισμός, κατά ποίαν δὲ διακόπτεται διά νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην. ;

Δεύτερη γραντανική παραγραφής χρονικής
ἀρχής.

- 12) Ποια ἄλλα ἀλωνιστικά ἔργα αλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἴς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ δόποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

διυούλι (διυόλι), παρπουλός, γυναρό^τ (γυναρό), ορενινός, πακτύτηις (καμαρύτηις)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ 4 ημέρα - ΑΘΗΝΑΝ



δουκράνιον ἡ μικράνια

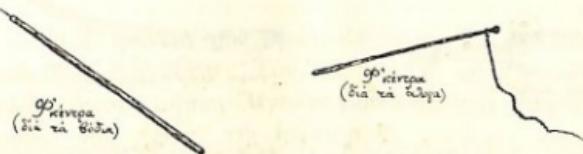
- 13) Κατά τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν δόποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τοὺς ἄκόπους στάχυς; ;

- 14) Ήτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διά τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; ('Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρῳ ἄλλωστοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευή της; (Σχεδιάσσατε τὴν ράβδον αὐτῆν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). ;

Καμπτύτηις - β' οινότρα - διεργασία 3

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλος). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἥμέραν

Δεν έχει άλλο όνομα.



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

Λειψίμα.

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν: ὁ ἴδιος ὁ γεωργός μὲν ίδικά του ζῷα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδίκοι ἀλωνισταὶ (ἐν Αἴτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τρωπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἄγωγιάτες), φί οποῖοι εἶχον βόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελαμβανοῦν τὸν ἀλωνισμόν

ΟΓ. βαλκαΐδες.

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῷα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπτανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

ΜΟΧΙ ΔΙΟ ΒΙΤΟΝ. ΔΙΩ ΔΡΟΦΟΒΕΠΟΝ, ρόβην
ρεβίδια καὶ η ἔχρημοι οδιεῖτο τὸ ηρούβι.

- 19) 'Ο κόπτανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ πτοίου ξύλου κατεσκευάζετο πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ πτοῖον τὸ σχῆμά του;

ΠΡΟΒΔΥΝΑΣ: σελί (7)

ΣΧΕΔΙΟΝ: (7)

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ὄλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποία δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....

Γροθήμαι: 6εζμ (8)



“Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο” μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
“ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ”; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὗτά;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν;

21) Ποῦ ἐτοπιθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ’ εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἕδαφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκπανίζοντο τὴν ήμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπτε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτο-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

ΤΓΡΟΦΟΔΙΚΩΝ: 6A: (8)

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῷων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
ἐπραγουδοῦντο τραγούδια; Ἐάν ναι, ποῖα;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μῆπως ἔλεγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας;

Διάφορα δημόσια μη ἔχοντα εκτενίν με Γού
ἀχανίδιμον, αἷλοι πατά την βιβλιάμανεη -
δυμιαν τεῦν γραφουμετεῦν.

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγρά-
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

ΑΚΑΔΗΜΑ

ΑΘΗΝΗΝ

β'. Δίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτομασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν
Αίτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον σωρεύεται
τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα: πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην:
θρινάκι, εἰς Αίτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι)
καὶ ποιὸν τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

Λέγεται τεινόν παλ σωρέται με τού γουά:

ΣΧΕΔ: 4



Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταῦτη
καὶ πρὸς ποῖον σκοτὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Προβολῆς τεσσαρίου: (9)

- 2) Μὲ ποῖον ἑργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο:
φτυάρι, θρινάκι; Ἱχνογραφήσατε τοῦτο.....

Μὲ τῷ υφεπολοιδῷ παιδὶ τὸ φυνάρι

ΣΧΕΔΙΟΝ: 4



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶς (ἀνεμίζεις: σινδρός γυμναῖκας εἰδικός λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ;
Ἄνδρες ποιεῖν γυναικεῖς τῷ οἰνοφωνίᾳ ή
ἄλλων βιογενῶν ή γιανικοῖς οἰνοφωνίαις χωρίς ἀμοιβήν

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ δποῖα μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ; (εἰς τίνας τόπους καλοῦν-
ται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπός ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὡστε νὰ ἀπόφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ;

Λεγοντει... μήδε διορχα... Αποχωρίζοταν
ὅτε μεί τοι πούνινος (ισόβιων).

Δει γινόται γενερον Στάμνη μια —

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται; ('Εν

Κρήτη: ξεβαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα). διὰ ποῖα δημητριακὰ συνθίζεται τοῦτο

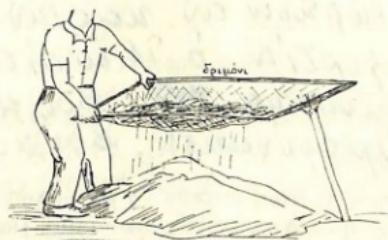
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Μεταξύ οιδευνον.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δὶς ὅλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νῶν μὲν ὁπτὰς διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπό τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὄντας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Събогатът падът до Риминиа няма да си
запомни... Гардина... Гардина... Гардина...
и да не забрави... Гардина... Гардина...
Гардина...

- 7) "Οταν ἔτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ πτοῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ. Ως καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ:

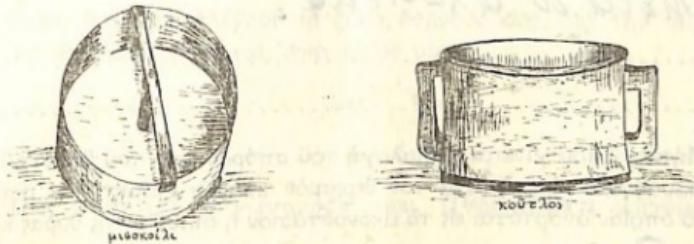
ΤΟΥ ΣΩΡΟΥ ΉΠΟ ΤΟΥ ΓΕΩΡΓΟΥΝ
ΜΗΤΡΑ ΣΟΥ Η ΠΟΧΙΔΡΙΩΝ ΕΩΣ ΙΑΡΛΟΣ ΟΙΛΑ
Ευρετέλαι ή η γλυπτή,
ΟΙΛΕΝ ΒΕΛΟΝ, αειθαλεί σύραν πλην
ΤΗΝ ΑΝΑΞΙΡΟΝΙΝ ΣΟ ΠΑΡΑΓΓΑΖΕ, ΒΙ
ΕΓΑΙΔΑΛ ΣΤ (προσδικαία: ΕΓΑ...)

- 8) "Α λλα ε θι μα πρωτου να μεταφερθη δ καρπος (σιτος, κριθη κλπ.) εις την αποθήκην.

Між ним було вісім чоловік і двоє жінок
герцега Івана Зорічів і його супружницеї
Ольги. Відомо, що Волхів, Герцег,
Чернігів, Харківський, Бончуков.

- γ'.1) Ποιαί οφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπειτε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλλων· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετο δεκατιστής εἰς τὸ ἄλλων; Μὲ ποιὸν μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς άκαδας, είς κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἵχνο-, γράφημα αὐτοῦ· βλ., κατωτέρω σχετικάς εἰκόνας). *Αἱ προσ. χριλον. Ζ. γεναι, οἵ σποῖαι πατεύεται τοι χριβεῖς θέρν αἱ έν τῷ προγγόμενῃ περαγράψω ἀναγρούμεναι. Η. ή. ιρον. ἔχοντες ποιοι εἰτο. Καὶ πατεύοντας μίσουοι.*



- 2) Ποιας ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι ;
 α) τὸ παπαδιάτικο,
 β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
 γ) τὸ γυμφιάτικο,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικός, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἴχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

*Τοι πατεύοντας μέχρι τοῦ 20 μίσουοι λι-
 κορητικότητος 11 διαβα-
 φήνεον χρηματοδοτεῖται 26 εἰς χριβεῖ
 μάν. (1000 λι).*

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ό καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἕκαστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνθεῖσας) *Εντο. ζυγίνου βοχύνου. εχημέλη.
 Σφραγινίον περισσότερη επιπλέον, τοι' ὅποιων
 σινον εἴτε τε. καὶ π. π. αρ?*

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἢ ἀποθή-

κευσίς είς τὴν ὑπαιθρον ;

Εἰ, ἀχαρινα—

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; . . .

Μετὰ τὸ ἀλώνισμα . . .

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων, τὸ δοποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; . . .

Νοχι . . .

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αυτή : Ποῖον τὸ σχῆμα της ποῦ φυλάσσεται.
Τιοὺς ποιῶν σκοπούν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον . . .

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΣ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἱούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; . . .

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι άνάπτουν τὴν πυράν παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος δὲλλος ;

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν. Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπὸ ποίον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ..... ΑΘΗΝΑ

γ'. Ποιαί αἱ συνήθειαὶ εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, δόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος. Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφὴ λεπτομερῆς)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

.....

4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) ὅμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὅμοιώμα
τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφήν τοῦ ἑθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΠΡΟΣΘΗΚΑΙ

Απαντήσεων ἐπί ἑρωτημάτων τοῦ "Ἐρωτηματολογίου διά γεωργικῶν ἔργαλεῖα οἷα πατέσθιμον πυρᾶς" τοῦ Κέντρου Ἐρεύνης τῆς Ἑλληνικῆς λογογραφίας τῆς ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ



Εξήτασεν οὖτα συνεπλήρωσεν
δὲ ἐν Πανουργιᾷ Παρνασσίδος
διδάσκαλος Εὐστ. Ι. Σπαθιᾶς

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1969

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σελίς_1η - παράγρ._α1

Διά τήν σποράν χρησιμοποιούνται ποτιστικά καί ἄνυδρα ἀγροτεμάχια, τά δποῦ εἶναι διεσπαρμένα ἐντός δημοσίων δασωμένων ἐκτάσεων.

Διά τήν βοσκήν μικρῶν καί μεγάλων ζώων χρησιμοποιούνται αἱ δημόσιαι, δασωμέναι καί μή, ἐκτάσεις. Ἐπίσης παραχωρούνται διά βοσκήν καί τά ἄνυδρα χωράφια μετά τήν συλλογήν τῶν σπαρτῶν καί μέχρι τῆς νέας καλλιεργείας.

Σελίς_1η - παράγρ._α2

Αἱ ἐκτάσεις αἱ διατάσσουν καλλιεργούνται μέσον της αγρού κατό χωριστήτα εἰς φυσικούς πρόσωπους.

Αἱ ἐκτάσεις ποὺ χρησιμοποιούνται ὡς βοσκότοπον ἀνήκουν εἰς τὸ δημόσιον.

Σελίς_1η - παράγρ._α3

Ο πατήρ τό μεγαλύτερον μέρος τῆς περιουσίας του τό διανέμει εἰς τά τέκνα του δταν ταῦτα ἔρχονται εἰς γάμον καί διατηρεῖ μικρόν ταύτης μέρος διά τήν συντήρησήν του μέχρι τοῦ θανάτου του. Τό μέρος τοῦτο, τοῦ γηρουντιστ' οὖς, δπως λέγεται, μετά τόν θάνατον τοῦ πατρός διανέμεται μεταξύ τῶν τέκνων του, πλὴν ἂν ἄλλη ἦτο ἡ θέλησις τοῦ θανόντος.

...//...

Σελίς_2α - παράγρ._γ6β

Τήν χειμερινήν περίοδον οἱ νέοι ἡργάζοντο ὡς πλανόδιοι γαλακτοπῶλαι εἰς διάφορα ἀστικά νέντρα (Βόλος, Λαμία, Ἀθῆναι).

Αἱ νέαι ιατά τήν θερινήν περίοδον ἡργάζοντο εἰς τὰ πεδινά (καμπουχώρια) ὡς θεριστριαι σιτηρῶν οἵτινες ἐργάτριαι ιαλλιεργείας βάμβακος.

Σελίς_4η - παράγρ._στ2

Ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἶναι ἡ εἰκόνιζομένη εἰς τὸ 2ον σχεδιαγράφημα.

Σήμερον δέν χρησιμοποιεῖται ιαθόλου τόξον μορφής αὐτού.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  **ΑΘΗΝΩΝ**

Σελίς_7η - παράγρ._β1

Οδηγοῦντο οἵτινες τά δύο βόδια ἐκεῖ ὅπου οἵτινες τό ἄροτρον, τό εἴνα δεξιά οἵτινες τό ἄλλα ἀριστερά τούτου. "Ἐπειτα ἔθετον "τοῦντος" ἐπὶ τοῦ τραχήλου τοῦ βοδιοῦ οἵτινες συγχρόνως τόν ἐστερέωνον διά τῶν "ξευλῶν" οὕτω: Διά τοῦ ἀνοίγματος τῆς ζεύλας εἰσῆγαγον ἐντός αὐτῆς τόν λαιμόν τοῦ βοδιοῦ, ἐν συνεχείᾳ τά δύο ἐλεύθερα ἄκρα τῆς ζεύλας εἰσήρχοντο εἰς τάς πρός τοῦτο διάς τοῦ ζυγοῦ οἵτινες ἐσταθεροποιοῦντο διά "πιζευλῶν". Τά πιζεύλια ήσαν στενόμαρτρα ξύλινα τεμάχια (σουφλιές), τά διποῖα εἰσήρχοντο ἐντός τῶν ὑπαρχουσῶν εἰς τά

...//...

έλευθερα ἄκρα τῶν ζευλῶν καί ἔτσι ἡμποδίζετο οὐκέτι
έξοδος τούτων ἀπό τῶν ὅπῶν τοῦ ζυγοῦ.

Μετά ταῦτα διά λουριῶν προσεδένετο ὁ ζυγός
μέ τό - "γόν-", τό δποῖον ἦτο ἥδη προσδεδεμένον εἰς
τό ἐλεύθερον ἄκρον τοῦ σταβαριοῦ τοῦ ἀρότρου. Μέ
ἔνα σχοινί ἀδένοντο τά κέρατα καθε βοδιοῦ καί τῶν
δποίων σχοινιῶν τά ἐλεύθερα ἄκρα ἐκράτει διά τῆς
μιᾶς του χειρός ὁ ζευγολάτης. Διά τῆς ἴδιας χειρός
~~πλευράς~~ ἐκράτει καί τήν "β' κέντρα". Διά τῆς ἄλλης
χειρός ἐκράτει τήν οὐράν τοῦ ἀρότρου.

Σελίς_7η_παρεγγελία_β2

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΥΛΕΙΑ
Ο ζευγολάτης πέρνα εἰς τόν λαιμόν τῶν ήμιον
υῶν πτ' αἱ λαρογύιες". Μέ ἔνα σχοινί ἐνώπιον τοῦ
δυός καπτράνιος" τῶν ζώων πάστε νά εύρισκωνται αἱ
κεφαλαί των εἰς ἀπόστασιν 0,80 μ. περίπου. Διά τῶν
τῶν γάντζων στερεώνει "τ' αἱ ἀλ' σύδιοις" πού ἔχουν
δεμένα "τ' αἱ παλαντζόνια" καί σιάζει "τοῦ σαμαράνι"
ἐπὶ τῆς ράχεως τοῦ ζώου. Διά γάντζων ἐπίσης προσδέ-
νει τά δύο παλαντζόνια μέ ἔνα τρίτον, τό μεσαῖον,
ἐκ τοῦ δποίου ἐξαρτᾶ τό "~~αἴθριον~~ ἀλέτρο" μέ
γάντζον πού εύρισκεται προσηρμοσμένος εἰς τό ἐλεύ-
θερον ἄκρον τοῦ σταβαριοῦ.

'Ο ζευγολάτης διά τῆς μιᾶς χειρός λαμβάνει τά
"καπτράνιον" καὶ τοῦ καμπτσίν" καί διά τῆς
ἄλλης τήν οὐράν τοῦ ἀρότρου.

...///...

Σελίς_9η - παράγρ. γ4

Διά τόν σῖτον, τήν ιριθήν καί τόν ἀραβόσιτον δέν γίνεται ὅργωμα πρίν ἀπό τήν σποράν.

Διά τά φυχανθῆ καί τά ηπευτικά γίνεται ἐνα ὅργωμα εἰς τάς ἀρχάς τῆς Ἀνοίξεως καί ἔπειται ἡ σπορά περί τά μέσα καί τά τέλη αὐτῆς.

Σελίς_11η - παράγρ. 7

Καλλιεργοῦνται φασόλια (κυρίως γίγαντες).

Τήν ἀρχήν τῆς Ἀνοίξεως γίνεται ἐνα ὅργωμα τοῦ πρός σποράν χωραφιοῦ. Κατά Μαΐου γίνεται ἡ σπορά ὡς ἑξῆς: Σκαλίζεται τό χωρόνιο καλῶς ἕτσι που νά
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
άνοιγονται μικρές "γούργες" ἐντός τῶν ὁποίων
βάζουν 3-5 φασόλια, τά διοῖα σιαπάζουν μέ καθαρός χῶμα. Οι γούρνες ἀπεκουν μεταξύ των περί τά
0,60 μ.

Μετά τό φύτρωμα, δταν τά φασόλια φτάσουν τά 0,25 ἕως 0,30 μ. τά ολαρώνουν σέ λούρα. Βάζουν δηλαδή, πασσάλους σέ κάθε γούρνα. Τά λούρα εἶναι καλῶνι ελάτης, λεύκης, ίτέας, κ.λ.π. ὑπέρ τά δύο μέτρα μήκους.

Τό πρῶτον πότισμα γίνεται διά δοχείων, ἐκτός ἂν ἐν τῷ μεναξύ ἔβρεξε. Τά ἄλλα ποτίσματα γίνονται διά κατακλυσμοῦ ἀπό αὐλάκια.

'Η συλλογή τοῦ καρποῦ γίνεται διά τῶν χει-
...//...

ρῶν. Συλλέγουν "τά λ' βιά" ἐντός ιαλαθιῶν ἥ σάνηων ιαί τά μεταφέρουν στό σπίτι για νά τά ἀπλώσουν εἰς τήν αὐλή, τήν βεράντα ι.λ.π. για νά ξεραθοῦν ιαλά. Ἀποχωρίζουν τόν ιαρπό ἀπό τά λουβιά ιαί ἀπλώνουν πάλιν τόν ιαρπό για νά ἀπόξηρανθῆ.

Μετά τήν ἀποξήρανσιν δι ιαρπός ἐναποθηκεύται ἐντός σάνηων ἥ δοχείων μεταλλικῶν ἥ ξυλίνων.

Σελίς 11η - παράγθ. 9

Κατά μῆνα Μάΐου σιαλίζεται ἥ δργώνεται τό πρός φύτευσιν χωράφι. Ἐμόστρε ἔχει προηγηθῆ δργωμα τοῦ χωραφιοῦ στήν ἀρχή τῆς Ἀνοίξεως. Τό δργωμα ἥ σιαλισμα τοῦ χωραφιοῦ πρός φύτευσιν τῶν γεωγάκων γίνεται προσεντέμενό μότε νά μη μενούν με γάλοι βῶλοι χώματος ἄσποστοι ("μπλάνις"). Ἐπειτα μέ τίς πλατιές ἀνοίγονται λάκκοι (γοῦρνες) ἀρχίζοντας ἀπό τό ὑψηλότερο μέρος τοῦ ϕωραφιοῦ πρός τό χαμηλότερο. Ὅταν γίνουν δλες οἱ γοῦρνες βάζουν ἐντός αὐτοῦ ξεναν ιαί σπανίως δύο ή ονδύλους ιαί ἔπειτα τούς σιεπάζουν μέ χῶμα ιαθαρόν, δσον τό δυηματόν. Οι πατάτες πού χοησιμοποιοῦνται διά σπόρων πρέπει νά προέρχωνται ἀπό ἄλλον τόπου για νά είναι ιαλή ἥ ἐσοδεία. Προτιμάται ἐκ Θηβῶν.

Λίγες ήμέρες μετά τό φύτρωμα γίνεται τά πρώτο πότισμακαί ἐν συνεχείᾳ τό πρώτο σιαλισμα. Κατά τό δεύτερο σιαλισμα γίνεται "τό ἀνάχωμα". Δηλαδή δημιουργεῖται ϕωμα περιε τοῦ φυτοῦ.

Σελίς 17η - παράγρ. στ1

Μέ τριψύλλι. 'Η ιαλλιέργεια του έγινετο ιαί γίνεται ώς έξης:

Στήν άρχη τῆς 'Ανοιξεως γίνεται τό δργωμα τοῦ πρός σποράν χωραφιοῦ ιατά τρόπον πού τό χῶμα νά γίνη μινιρού βᾶλοι. Συνήθως σκαλίζεται μέ τσαπί. Ιατά Μάτιον γίνεται ή σπορά μέ τό χέρι ιατόπιν σκαλίσματος ιατά τόν ώς ἄνω τρόπον.

Ποτίζεται ἀνά 8-10 ήμέρας.

Κόπτεται τρεῖς ιαί τέσσαρες φορές τό χρόνο.

'Η ιοπή γίνεται μέ μιδιρπάν', δπως ιαί παλαιότερον. Σήμερον γίνεται ιαί μέ ιουσσιά. 'Απλώνεται εἰς σειράς ἐντός τοῦ ἀχροῦ ιαί μετά 1-2 ημέρας γιρίζεται τό ζέλανη ιατώ νά δημιουργήθη λῶς. "Όταν ξηρανθῇ δενετού δεμάτια ιαί μεταφέρεται πρός ἀποθήκευσιν.

"Όταν θέλουν νά συλέξουν σπόρο τριψυλλιοῦ ἀφήνουν ἀνάλογο τμῆμα ἀκοπον διά νά σποριάση, τό δποῖον δταν ξηρανθῇ ιόπτεται ιαί τινάζεται διά νά ἀποχωρισθῇ δ σπόρος.

Σελίς 19η - παράγρ. 7

'Η ἐπιφάνεια τῶν ἀλωνιῶν εἶναι ἀπό χῶμα.

'Ισοπέδωνεται ἔνας κύνιλος ἀκτῖνος 5-6 μέτρων ιαί ιαθαρίζεται πολύ ιαλά ἀπό πέτρες ιαί χώματα. "Επειτα ιαταβρέχεται μέ νερό για νά συσφυχθῇ τό χῶμα. Εἰς τό κέντρον ἐμπίγεται ίσχυρός ξύλινος πάσσαλος όφους δύο μέτρων περίπου, δ δποῖος ιαλεῖται ἀπό

...//...

τούς χωρικούς "στρίουρας".

"Αν τό αλώνι στερεῖται στρίουρα ιατά τήν έποχήν τοῦ αλωνισμοῦ χρησιμοποιεῖται ἀντ' αὐτοῦ λοστός.

Σελίς 20η - παράγρ. 11α

Τά αλώνισμα πρός ἀχυροποίησιν ιαί ἐξαγωγὴν τοῦ ναρποῦ ἔγινετο ιαί γίνεται ιαί σήμερον μέ ζῶα, κυρίως ἄλογα ιαί σπανίως ἡμιδνούς. 2-6 ζῶα δενονται διαδοχικῶς μέ θηλειές ἀπό ἕνα σχοινί (τριχιό τοῦ ὅποιου τό ἄλλο ἄκρον προσδένεται εἰς τό στρίουρα. Τά ζῶα περιφερόμενα ιατακόπτουν μέ τά πέταλά των τήν φυαλαμιά ιαί τήν ιανούν ἀχυρον. Συγχρόνως βγαίνει ἀπό τά στόχυα ιαί ὁ ιαρπός.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ Σελίς 23η - παράγρ. 19 ΑΘΗΝΩΝ

"Τοῦ λιουράβ'" ἀποτελεῖται ἀπό δύο τεμάχια σιληροῦ ξύλου (ιατά προτίμησιν δρύινον) στρογγυλά ιαί διαμέτρου 5-6 ἑκατοστῶν ιαί μῆνους τό ἕνα, τό μεγαλύτερον, περί τά δύο μέτρα, τό δέ ἄλλον, τό μικρόν, περίπου ἐξήντα ἑκατοστά. Τό μικρόν ἐξηρτάτο ἀπό τό μεγαλύτερον διά χονδροῦ ιαί ισχυροῦ σχοινίου, "τοῦ λ' τάρο".

"Η χρῆσις ἔγινετο ὡς ἐξῆς: 'Ο χρησιμοποιῶν ἄνδρας ἢ γυναῖκα ιστάμενος ὅρθιος ἐκράτει τό μεγαλύτερον ξύλινον τεμάχιον ἀπό τό ἐλεύθερον ἄκρον (τό ἀντίθετον ἄκρον ἀπό ἐκεῖνον ἀπό τό ὅποιον ἐξηρτάτο τό μικρόν) ιαί τό ἐκίνει ἀπό ἐμπρός πρός . . . // . . .

τά κάτω, ὅπέσω, ἄνω, ἐμπρός, κάτω, ώστε νά περιγράφη κύριον κάθετον εἰς τήν ἐπιφάνειαν τοῦ ἀλωνιοῦ. Διαγράφων τούς κύριους τό μεγάλον τεμάχιον ἐξηνάγκαζε καί τό μικρόν νά διαγράψῃ ὅμοίους κύριους καί νά ἐπιπέπτῃ μέ δόρμην ἐπί τοῦ λειώματος.

Σελίς 24η - παράγρ. 20

Ο κατά τήν προηγουμένην παράγραφον τρόπος ἀλωνισμοῦ ἐγίνετο πάντοτε εἰς τά ἀλώνια, διότι γίνεται καί σήμερον. Άλωνίζονται δέ οὕτω ὁ ἀραβόσιτος (ἀραπονσίτ', καλαμπόν'), φακές, ρεβίθια, ρόβη.

Τό λιοράβι ἔχρησιμοποιούν καί χρησιμοποιούνται πλέον δυνατά μέλη τῆς οἰκογενείας. Η ποσότης τῶν χρησιμοποιούμενων προσώπων ἐξαρτάται ἐκ τῆς ποσότητος τοῦ πρόσδιος ἀλωνισμού εῖδους. Όσον περισσότερον τοῦτο, τόσον περισσότεροι καί οἱ λιοραβισταί.

Σελίς 24η - παράγρ. 21

Ως ἀνωτέρω ἐλέχθη, τό πρόσδιος ἀλωνισμόν εἶδος ἀπλώνεται πάντα ἐπί τοῦ ἀλφνιοῦ καί ἐπί τοῦ ἐδάφους. Η ἀπόδοσις τῶν λιόραβιστῶν ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς ποιείτητος καί τῆς καταστάσεως τοῦ πρόσδιος ἀλωνισμόν εῖδους. Οταν ἔχη ξηρανθῆ καλά καί εἶναι καλῆς ποιείτητος (ἔχει φωμάσει καλά) ἀλωνίζεται καλύτερον καί γρηγορώτερον. Ο δι' αὐτοῦ τόδι τρόπου ἀλωνισμός καί εἰς τόν χωρισμόν τοῦ καρποῦ καί εἰς τήν ἀχυροποίησιν.

...//...

Σελίς 25η - παράγρ. βι

‘Ο σηματιζόμενος σωρός εἶναι ἐπιμήκης, Πρέν
ἀρχίση τό λέγνισμα εἰς τό κέντρον τοῦ σωροῦ καρφώ-
νεται ἔνα καρπολόι.

Είς τήν κορυφήν τοῦ στρίουρα οαρφώνεται ἐνα
ἀνθισμένο ἀγνάθι "για_ μά_ μή_ βασκάνι_ τοῦ_ γέννυ_ μα_ "

Γιά τόν ίδιο λόγο ἔχουν καί "τοῦ ἀκριτου νιρό"
"Ἐνας ἐκ τῆς οἰκογενείας λαμβάνει ἔνα δοχεῖον καί
χωρίς νά μέληση εἰς ούδενα πηγαίνει εἰς τὴν βρύσην
καί παίρνει νερό. Ἐπιστρέφει καί πάλιν εἰς τό ἀλώ-
νι χωρίς καί πάλιν νά μέληση εἰς ιανέναν καί χύνει
τό νερό πέριξ τοῦ σωσσοῦ.

Ονομάζεται ἄκριτον τό νερό ἐπειδή ὃ φέρων θεσπιώντας τη σεληνική πούσα εκπειρεύεται γνῶση τη βρούση μεχρι νά χύση δλον τό νερό πέσεις τοῦ σωροῦ δέν ὄμιλετ εἰς οὐδέναν, οὕτε εἰς θαυμαστή συναντήση εἰς τόν δρόμον ἢ εἰς τήν βρύσαν. Προέρχεται δέ ἡ λέξις ἄκριτον ἐν τοῦ συνηθιζομένου ρήματος ὑρέντω, τό δποῖον σημαίνει ὄμιλω. "Αἱριτον = ἄμβλητον.

T E A O Σ

Σ Χ Ε Δ Ι Α Γ Ρ Α Φ Η Μ Α Τ Α

Ἐπί ἐρωτημάτων τοῦ "Ἐρωτηματολογίου διά γεωργινά
ἐργαλεῖα οἷα πυράς" τοῦ Κέντρου Ἐρεύνης
τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας τῆς ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ.

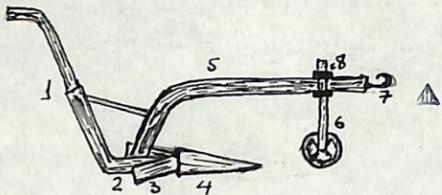
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



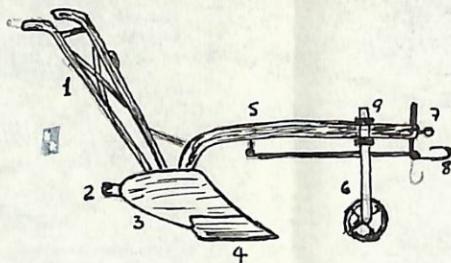
Ἐξήτασεν οἵσχεδίασεν
όντεν Πανούργια Παρνασσίδος
διδάσκαλος Εύστ. Ι. Σπαθιᾶς

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1969



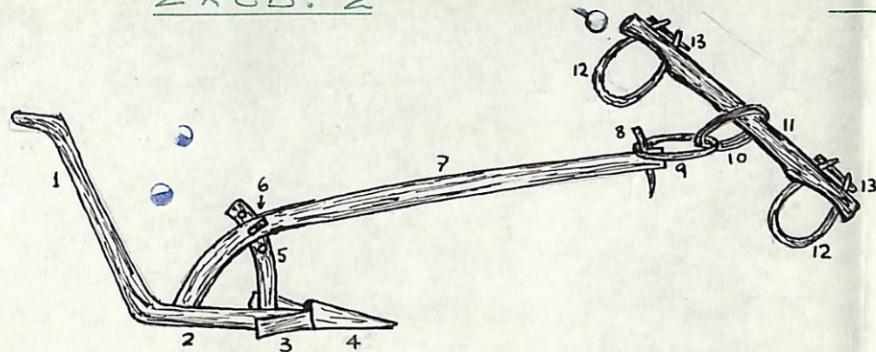
Σε διράξιρου κωνώ.

1. Ούρα
 2. Κουνσούρ'
 3. Παράθυρον
 4. χυνί
 5. σταβάρ
 6. ρόδα
 7. Γάντζους
 8. βίρα
- ΑΚΑΔΗΜΙΑ



Αλιτρα

1. Ούρα
2. Κουνσούρ'
3. παραθυρον
4. χυνί
5. σταβάρ
6. ρόδα
- 7-9. βίρα
8. γάντζους.



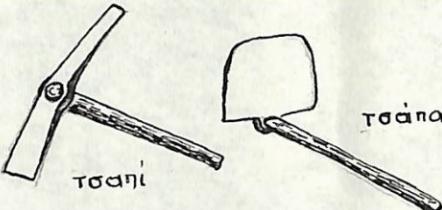
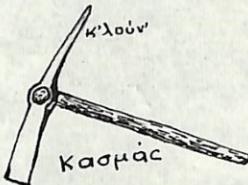
·Αλέτρος Λένιου



- | | |
|--------------|--------------|
| 1. οὐράνια | 8. σουκλή |
| 2. κουντούρι | 9. γόρη |
| 3. παράθυρον | 10. λουριά |
| 4. γυνή | 11. τρύγος |
| 5. λίπαδος | 12. τρεύλις |
| 6. λουφλί | 13. πειζεύλη |
| 7. σταθάρη | |

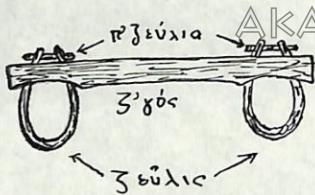
ΣΧΕΔΙΟ 3

3



τσάπα (πλατιά)

Σημ' εγλέρνιου χειτριού

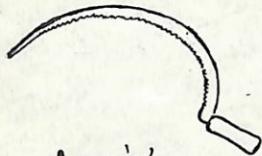


ΑΚΑΔΗΜΙΑ

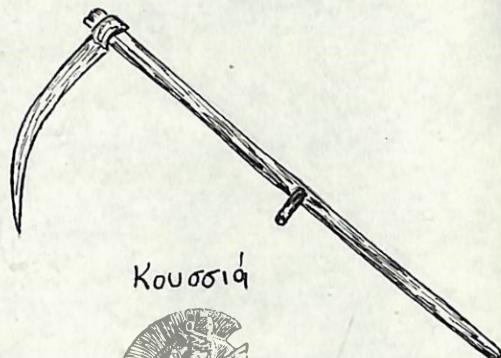


ΣΧΕΔ: 4

4



Διρπάν'



Κουσσία

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



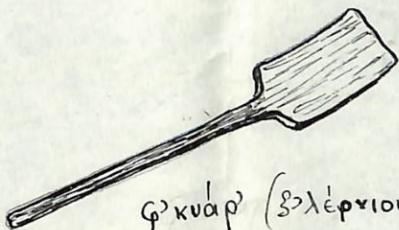
ΑΘΗΝΩΝ



Δ'κούλια ὁ φ'κούλια
(ξ'λέρνια)



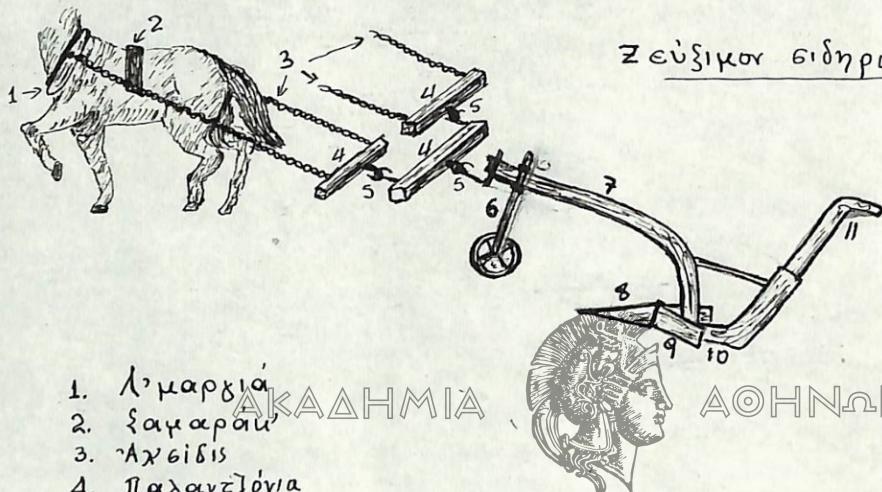
Καρπουλόϊ
(ξδέρνιος)



φ'κυάρ' (ξλέρνιος)

ΣΧΕΔΙΟ 5

5



ζεύξικον ειδήρον ἀρότρου.

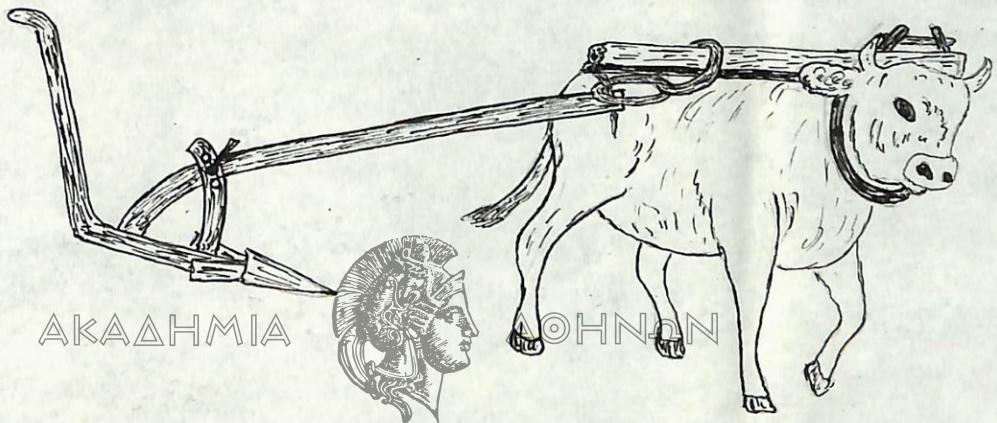
1. Λιμαρδία
2. Σαγαράνη
3. Αχειβίς
4. Παλανεύσια
5. Σαιπήσι
6. Ρόγας
7. Σταθερός
8. Υυνί
9. Παράβολης
10. Μουνιτούρη
11. Οὔρα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ΣΧΕΔΙΑΓΡ: 6

6



Ζεύξιμον βοδιών διά ζυχίνου ἀρότρου.

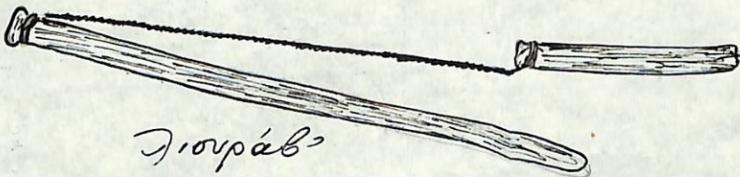
Τό γέλλο βόδι εμβιβεται πρὸς τὰ δεῖπνα τούτου καὶ δὲν
ἔχεινισθη ἵνα φαίνεται εὐκρινῶς η σύνδεσις γυγνως και
γαρότρον.

Sxēd' 7.

7



γλωνιξος



γλωνιξ